



Premio europeo Natura 2000 Edizione 2014

Guida del candidato

La Commissione europea invita a presentare **candidature al premio europeo Natura 2000 relative a storie di successo meritevoli di essere conosciute in tutta l'Unione europea (UE)**.

Verranno prese in considerazione le candidature inviate a partire dal 16 dicembre 2013, giorno di lancio dell'invito a presentare candidature, fino al termine ultimo del 18 febbraio 2014 (incluso).

Il processo di selezione è suddiviso in quattro fasi:¹

1. **Ammissibilità.** La candidatura deve essere completa e contenere informazioni sufficienti a consentire lo svolgimento di tutte le rimanenti fasi della valutazione. Le candidature che non contengano tutte le informazioni richieste saranno giudicate non ammissibili.
2. **Idoneità.** Di tutte le candidature ammissibili saranno quindi verificate l'idoneità e la conformità con le regole generali di idoneità (si rimanda alla sezione delle FAQ ([EN](#)) per ulteriori informazioni).
3. **Valutazione.** Tutte le candidature idonee saranno poi valutate in base a cinque criteri di valutazione (vedere più sotto) da un team di esperti. Questa fase si concluderà con la nomina delle cinque candidature migliori per ogni categoria.
4. **Giuria.** La decisione finale sui vincitori di ciascuna categoria spetterà a una giuria composta da rappresentanti di istituzioni dell'UE e altre parti interessate.

I risultati del processo di selezione saranno comunicati ai candidati entro la fine di aprile 2014. Il [premio](#) sarà consegnato a Bruxelles nel corso di una cerimonia prevista per maggio 2014.

Come candidarsi?

Le candidature dovranno essere inviate tramite l'apposito modulo online ([EN](#)). È possibile accedere alla piattaforma per le candidature online tramite la pagina "[How to apply](#)" (Come candidarsi?) del sito Web del premio europeo Natura 2000.

¹ Qualora ricevesse un numero elevato di candidature, la Commissione europea si riserva il diritto di introdurre una fase di preselezione, che consisterà in una valutazione preliminare della qualità delle candidature. In questo caso, non tutte le proposte ammissibili potrebbero essere valutate in base ai criteri del premio.



Le candidature possono essere compilate in qualsiasi lingua ufficiale dell'UE, a eccezione di gaelico e maltese. Il testo delle candidature deve essere chiaro e conciso, contenere tutte le informazioni necessarie ai fini della valutazione, evitare ripetizioni e informazioni superflue e contenere le spiegazioni di eventuali acronimi e abbreviazioni.

Come compilare il modulo di candidatura

Titolo della candidatura (in inglese):

Il titolo deve fornire un riferimento, accurato e conciso, ai contenuti della candidatura e deve essere scritto in inglese.

Nome del candidato principale:

Qualsiasi ente registrato ufficialmente nell'UE può inviare una candidatura.² È inoltre possibile inviare candidature congiunte (ovvero comprendenti più di un candidato). In questo caso, un ente dovrà essere scelto come candidato principale, ovvero come responsabile della candidatura.

Può essere accettata una sola candidatura per sito. Pertanto, qualora più organizzazioni desiderassero inviare una candidatura per lo stesso sito, dovrà essere compilata una candidatura congiunta.

Fornire il nome e le informazioni di contatto del candidato principale, compreso un indirizzo e-mail che dovrà essere consultato di frequente.

Descrizione del candidato principale:

Fornire una descrizione breve e concisa del candidato principale, ivi compresi stato giuridico, mission/vision e attività principali. Poiché questo testo potrebbe essere utilizzato a fini statistici e di analisi comparativa, per contribuire al miglioramento delle nostre attività future, dovrà contenere informazioni concrete anziché perseguire intenti promozionali.

Nome e informazioni di contatto dei candidati partner (se presenti):

In caso di candidatura congiunta, fare clic su “Candidati partner”. Dovranno essere fornite le stesse informazioni indicate per il candidato principale.

Riepilogo della candidatura (in inglese):

² Si danno alcune eccezioni, ovvero le organizzazioni coinvolte nel processo di selezione per il premio europeo Natura 2000 edizione 2014 e i vincitori del premio nei tre anni precedenti. Per ulteriori informazioni sui criteri di idoneità, si rimanda alla sezione delle FAQ.



Scrivere un riepilogo della candidatura in inglese, mettendo in evidenza:

1. i siti, le specie e/o gli habitat principali interessati;
2. le principali attività svolte (con chiari riferimenti alla categoria in cui si intende partecipare);
3. i principali risultati ottenuti.

Questo riepilogo sarà pubblicato sul sito Web del premio qualora la candidatura sia ritenuta idonea: pertanto, si consiglia di assicurarsi che rispecchi adeguatamente la propria candidatura e che sia redatto in uno stile chiaro e conciso.³

Fornire almeno una fotografia, che sarà pubblicata insieme al riepilogo della candidatura sul sito Web del premio europeo Natura 2000 ed eventualmente utilizzata per altri fini di comunicazione. È possibile inviare più di una fotografia.

Inoltre, è possibile allegare un video, se strettamente correlato con le attività descritte nella candidatura. Anche il video potrebbe essere utilizzato a fini di comunicazione (ad esempio, pubblicato nel sito Web o proiettato durante la cerimonia di premiazione).

Prima di inviare foto o video, è necessario sottoscrivere alcuni moduli:

1. Modulo "Grants or rights" (Concessioni o diritti): concede alla Commissione europea il diritto di utilizzare i materiali (foto/video) inviati. Qualora tali contenuti venissero utilizzati a fini di comunicazione, sarà fatta menzione del proprietario della foto/del video.
2. Moduli "Image right" (Diritto d'immagine; uno per gli adulti e uno per i minori): qualora nei contenuti (foto/video) inviati apparissero terze persone, il candidato dovrà ottenere da queste l'autorizzazione all'utilizzo di tali materiali (foto/video) da parte della Commissione europea.

Fare clic su "Copyright forms" (Moduli di copyright) dal modulo di candidatura per scaricare questi documenti, che dovranno essere compilati e firmati come richiesto e dunque allegati al modulo di candidatura.

Data di inizio delle attività indicate nella candidatura:

Le candidature all'edizione 2014 del premio possono riguardare soltanto le attività completate a partire dal 1° gennaio 2009.

³ La Commissione si riserva il diritto di modificare il testo per garantire la coerenza dello stile.



Data di termine delle attività indicate nella candidatura:

Le candidature all'edizione 2014 del premio possono riguardare soltanto le attività completate entro il 31 dicembre 2013 (incluso).

Nome ufficiale del sito principale Natura 2000 indicato nella candidatura:

Codice UE ufficiale (come indicato nella mappa interattiva Natura 2000) del sito principale:

Tutte le candidature devono riferirsi esplicitamente a uno o più siti Natura 2000. Fornire il nome e il codice UE ufficiale (codice unico di nove caratteri) del sito principale indicato nella candidatura (consultare la [mappa interattiva Natura 2000](#)). Qualora siano presenti più siti, indicare il più attinente (o uno dei più attinenti) alla candidatura. Più avanti sarà possibile aggiungere altri siti.

Tipo di sito: È necessario indicare se si tratta di:

1. un sito di importanza comunitaria (SIC)/una zona speciale di conservazione (ZSC);
2. una zona di protezione speciale (ZPS);
3. entrambe le cose.

Aggiungere siti Natura 2000 supplementari:

Qualora la candidatura riguardasse più di un sito Natura 2000, fare clic su « Siti supplementari ». Dovranno essere fornite le stesse informazioni indicate per il sito principale.

Nome scientifico delle principali specie indicate nella candidatura (se indicate):

Nome e codice UE ufficiale dell'habitat principale indicato nella candidatura (se indicato):

Non è obbligatorio che la candidatura si concentri su particolari specie/habitat. Pertanto, nemmeno la compilazione di questi campi è obbligatoria. Tuttavia, qualora una candidatura si concentri effettivamente su particolari specie/habitat, tali specie/habitat dovranno rientrare fra quelle/i per cui il sito è designato:

1. Le specie devono essere elencate nella direttiva "Habitat" (allegato II) o nella direttiva "Uccelli" (allegato I o specie migratrici comuni non presenti nell'allegato I). Fornire il nome scientifico (non quello di uso corrente), come riportato nell'allegato alla direttiva, delle principali specie indicate nella candidatura. Qualora siano presenti più specie, indicare la specie principale (o una delle principali) e aggiungere le altre tramite il link riportato più avanti.
2. Gli habitat devono essere elencati nella direttiva "Habitat" (allegato I). Fornire il nome e il codice UE ufficiale dell'habitat principale indicato nella candidatura. Qualora siano



presenti più habitat, indicare l'habitat principale (o uno dei principali) e aggiungere gli altri tramite il link riportato più avanti.

La specie/L'habitat è presente nel formulario standard relativo al sito? Se sì, fornire il nome del sito: Tramite la mappa interattiva Natura 2000, è necessario verificare la presenza, nel formulario standard relativo al sito, di ogni specie/habitat indicata/o più sopra:

1. Se sì, indicare il sito (nome e codice).
2. Se no, aggiungere un commento per spiegarne l'assenza. Qui è possibile allegare un'eventuale lettera di sostegno da parte dell'autorità competente che indichi una modifica del formulario.

Commenti: Aggiungere qualsiasi commento relativo al formulario standard (soltanto qualora la specie/l'habitat non sia presente nel formulario).

Aggiungere nomi e codici di specie/habitat supplementari (se presenti): Qualora la candidatura riguardasse più di una specie/un habitat, fare clic su « Specie/habitat supplementari ». Dovranno essere fornite le stesse informazioni indicate per la specie/l'habitat principale.

Scegliere la categoria per cui si invia la candidatura: La candidatura può essere inserita soltanto in una delle cinque categorie. Qualora si desideri candidarsi per più categorie, sarà necessario inviare una candidatura distinta per ogni categoria. Ciascuna candidatura sarà valutata singolarmente.

Dopo aver effettuato la scelta, si verrà reindirizzati ai moduli specifici per la categoria selezionata. Per tutte le categorie, sarà necessario descrivere l'efficacia, l'originalità, la durevolezza, il rapporto costi-benefici e la replicabilità delle attività svolte. È predisposto un modulo per criterio, ognuno con un limite massimo di 4.000 caratteri. Nella sezione delle FAQ ([EN](#)) è disponibile una serie di suggerimenti relativi al tipo di informazioni da indicare in ciascun campo.

Per ulteriori informazioni

Per eventuali domande sulle modalità di candidatura, sulle modalità di utilizzo del modulo di candidatura o su qualsiasi altro tema, **si consiglia innanzitutto di consultare le FAQ ([EN](#))**, poiché è probabile che la risposta sia già contemplata.



Qualora così non fosse, è possibile inviare un'e-mail al segretariato del premio Natura 2000, all'indirizzo n2000awards@adelphi.de.

Il premio Natura 2000 è organizzato da adelphi, STELLA Consulting ed ESN per conto della DG Ambiente della Commissione europea.